

États financiers de

# **VISION MONDIALE CANADA**

Exercice terminé le 30 septembre 2008

# VISION MONDIALE CANADA

États financiers

Exercice terminé le 30 septembre 2008

---

<b>Rapport des vérificateurs</b> .....	1
--	---

## **États financiers**

Bilan.....	2
État des résultats.....	3
État de l'évolution des actifs nets.....	4
État des flux de trésorerie .....	5
Notes afférentes aux états financiers.....	6



**KPMG LLP**  
**Chartered Accountants**  
Yonge Corporate Centre  
4100 Yonge Street Suite 200  
Toronto ON M2P 2H3  
Canada

Telephone (416) 228-7000  
Fax (416) 228-7123  
Internet www.kpmg.ca

## RAPPORT DES VÉRIFICATEURS

Au conseil d'administration de Vision Mondiale Canada

Nous avons vérifié le bilan de Vision Mondiale Canada au 30 septembre 2008 et les états des résultats, de l'évolution des actifs nets et des flux de trésorerie de l'exercice terminé à cette date. La responsabilité de ces états financiers incombe à la direction de l'organisme. Notre responsabilité consiste à exprimer une opinion sur ces états financiers en nous fondant sur notre vérification.

Notre vérification a été effectuée conformément aux normes de vérification généralement reconnues du Canada. Ces normes exigent que la vérification soit planifiée et exécutée de manière à fournir l'assurance raisonnable que les états financiers sont exempts d'inexactitudes importantes. La vérification comprend le contrôle par sondages des éléments probants à l'appui des montants et des autres éléments d'information fournis dans les états financiers. Elle comprend également l'évaluation des principes comptables suivis et des estimations importantes faites par la direction, ainsi qu'une appréciation de la présentation d'ensemble des états financiers.

À notre avis, ces états financiers donnent, à tous les égards importants, une image fidèle de la situation financière de l'organisme au 30 septembre 2008 ainsi que des résultats de ses activités et de ses flux de trésorerie pour l'exercice terminé à cette date selon les principes comptables généralement reconnus du Canada. Conformément aux exigences de la *Loi sur les corporations canadiennes*, nous déclarons que, à notre avis, ces principes ont été appliqués de la même manière qu'au cours de l'exercice précédent.

*KPMG s.r.l. / SENCRL.*

Comptables agréés, experts-comptables autorisés

Toronto, Canada

Le 21 novembre 2008

# VISION MONDIALE CANADA

Bilan

30 septembre 2008, avec chiffres correspondants de 2007

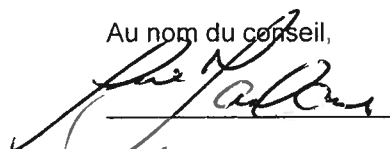
	2008	2007
<b>Actif</b>		
Actifs à court terme		
Trésorerie et équivalents de trésorerie	18 605 308 \$	28 424 528 \$
Placements à court terme	15 257 095	-
Débiteurs	1 678 525	1 044 615
Tranche à moins de un an des sommes à recevoir d'organismes affiliés [note 4 a)]	266 166	81 804
Charges payées d'avance	940 349	1 217 185
	<u>36 747 443</u>	<u>30 768 132</u>
Placements (note 3)	4 369 438	4 843 569
Sommes à recevoir d'organismes affiliés [note 4 a)]	140 000	159 759
Immobilisations (note 5)	20 890 247	21 467 161
	<u>62 147 128 \$</u>	<u>57 238 621 \$</u>

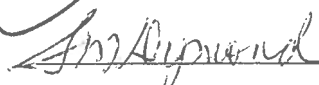
## Passif et actifs nets

Passif à court terme		
Créditeurs et charges à payer	10 913 768 \$	12 437 994 \$
Sommes à payer à des organismes affiliés [note 4 b)]	-	1 310 195
Apports reportés (note 7)	23 865 226	10 193 571
	<u>34 778 994</u>	<u>23 941 760</u>
Dette à long terme (note 9)	140 000	140 000
Apports reportés afférents aux immobilisations (note 10)	3 330 107	3 446 952
Actifs nets		
Investissements nets en immobilisations (note 11)	17 560 140	18 020 209
Actifs nets non grevés d'affectations	5 414 292	10 766 105
Actifs nets reçus à titre de dotation	923 595	923 595
	<u>23 898 027</u>	<u>29 709 909</u>
Engagements (note 8)		
	<u>62 147 128 \$</u>	<u>57 238 621 \$</u>

Se reporter aux notes afférentes aux états financiers.

Au nom du conseil,

 administrateur

 administrateur

# VISION MONDIALE CANADA

## État des résultats

Exercice terminé le 30 septembre 2008, avec chiffres correspondants de 2007

	2008	2007
<b>Produits</b>		
Apports du public		
Programmes de parrainage d'enfants	189 682 498 \$	185 546 872 \$
Programmes sans parrainage	69 509 697	59 646 613
Apports sous forme de biens	72 242 581	57 934 673
Subventions gouvernementales		
Apports en espèces		
Gouvernement fédéral canadien	15 582 448	9 747 852
Programmes internationaux et multilatéraux	3 048 329	3 655 673
Gouvernements provinciaux	110 000	140 000
Apports sous forme de biens		
Programmes internationaux et multilatéraux	29 489 571	33 174 721
Revenu de placement et autres produits, montant net (note 12)	2 166 601	2 411 379
	<u>381 831 725</u>	<u>352 257 783</u>
<b>Charges</b>		
Programmes		
Programmes internationaux	306 309 172	274 262 302
Programmes canadiens	6 005 584	4 002 361
Sensibilisation et éducation du public	6 908 773	6 189 542
	<u>319 223 529</u>	<u>284 454 205</u>
Soutien		
Campagne de financement	45 507 840	43 979 706
Administration	22 912 238	21 057 357
	<u>68 420 078</u>	<u>65 037 063</u>
	<u>387 643 607</u>	<u>349 491 268</u>
<b>Excédent des produits sur les charges (des charges sur les produits)</b>	<u>(5 811 882)\$</u>	<u>2 766 515 \$</u>

Se reporter aux notes afférentes aux états financiers.

# VISION MONDIALE CANADA

État de l'évolution des actifs nets

Exercice terminé le 30 septembre 2008, avec chiffres correspondants de 2007

				2008	2007
	Investissements nets en immobilisations (note 11)	Non grevés d'affectations	Reçus à titre de dotation	Total	Total
Actifs nets au début de l'exercice	18 020 209 \$	10 766 105 \$	923 595 \$	29 709 909 \$	26 943 394 \$
Excédent des produits sur les charges (des charges sur les produits) (note 11)	(2 053 018)	(3 758 864)	–	(5 811 882)	2 766 515
Investissements nets en immobilisations (note 11)	1 592 949	(1 592 949)	–	–	–
Actifs nets à la fin de l'exercice	17 560 140 \$	5 414 292 \$	923 595 \$	23 898 027 \$	29 709 909 \$

Se reporter aux notes afférentes aux états financiers.

# VISION MONDIALE CANADA

État des flux de trésorerie

Exercice terminé le 30 septembre 2008, avec chiffres correspondants de 2007

	2008	2007
Flux de trésorerie liés aux activités suivantes :		
Activités de fonctionnement		
Excédent des produits sur les charges (des charges sur les produits)	(5 811 882)\$	2 766 515 \$
Éléments sans effet sur la trésorerie		
Amortissement des immobilisations	2 165 871	1 730 753
Amortissement des apports reportés afférents aux immobilisations	(116 845)	(116 846)
Perte à la cession d'immobilisations	3 992	2 971
Intérêts courus sur les placements à court terme	(257 095)	–
Perte non réalisée sur les placements	750 600	39 898
Variation du fonds de roulement hors caisse lié au fonctionnement (note 15)	10 480 160	(85 909)
	7 214 801	4 337 382
Activités d'investissement		
Acquisition de placements à court terme	(15 000 000)	–
Variation des placements, montant net	(276 469)	(456 645)
Variation des sommes à recevoir d'organismes affiliés	(164 603)	212 019
Produit net tiré de la vente d'immobilisations	550	100
Acquisition d'immobilisations	(1 593 499)	(3 996 638)
	(17 034 021)	(4 241 164)
Augmentation (diminution) de la trésorerie et des équivalents de trésorerie		
	(9 819 220)	96 218
Trésorerie et équivalents de trésorerie au début de l'exercice		
	28 424 528	28 328 310
Trésorerie et équivalents de trésorerie à la fin de l'exercice		
	18 605 308 \$	28 424 528 \$
Renseignements supplémentaires sur les flux de trésorerie		
Intérêts payés	5 600 \$	5 600 \$

Se reporter aux notes afférentes aux états financiers.

# VISION MONDIALE CANADA

Notes afférentes aux états financiers

Exercice terminé le 30 septembre 2008

---

## Activités de l'organisme

Vision Mondiale Canada (l'« organisme ») est un organisme humanitaire chrétien de développement, de secours et de défense des droits aidant les enfants, les familles et les communautés à combattre la pauvreté et l'injustice. L'organisme, motivé par la foi chrétienne, œuvre auprès des personnes les plus vulnérables du monde. Il est au service de tous, sans égard à la religion, à la race, au caractère ethnique ou au sexe. L'organisme travaille tant seul qu'en association avec des collectivités locales, par l'entremise d'autres organismes de Vision Mondiale dans le monde entier. Vision Mondiale Canada est un organisme sans but lucratif constitué en vertu des lois du Canada à titre de société sans capital-actions (numéro d'enregistrement 1193 04855 RR0001).

Vision Mondiale est une affiliation internationale qui compte des bureaux dans plus de 90 pays (les « entités de VM »). Vision Mondiale International (« VM ») assiste l'organisme pour la coordination, la mise sur pied et le suivi des programmes dans les pays d'outre-mer afin de s'assurer que les biens et les projets financés par les apporteurs de Vision Mondiale sont utilisés de manière à en faire profiter directement les personnes qui en ont besoin.

### 1. Principales conventions comptables

Les principales conventions comptables suivies dans le cadre de la préparation des états financiers sont résumées ci-après :

#### a) Constatation des produits

L'organisme comptabilise les apports selon la méthode du report. Les produits qui font l'objet de conditions précises à l'égard de leur utilisation (apports affectés) sont reportés jusqu'à ce que les conditions soient remplies. Les produits qui ne sont grevés d'aucune restriction quant à leur utilisation sont constatés lorsqu'ils sont reçus. L'utilisation des produits tirés des subventions gouvernementales est assujettie à une vérification par l'apporteur. D'après son expérience, l'organisme est d'avis que tout coût, le cas échéant, qui, en fin de compte, serait refusé, n'aurait pas d'incidence importante sur ses états financiers.

Les apports affectés à l'acquisition d'immobilisations sont reportés et amortis par imputation aux résultats selon la méthode linéaire à un taux correspondant au taux d'amortissement des immobilisations connexes.

# VISION MONDIALE CANADA

Notes afférentes aux états financiers (suite)

Exercice terminé le 30 septembre 2008

---

## 1. Principales conventions comptables (suite)

### a) Constatation des produits (suite)

Les apports en nature sont comptabilisés à leur juste valeur estimative. Avant l'exercice 2008, la juste valeur estimative de certains apports en nature était actualisée. La direction a perfectionné son estimation relative à l'évaluation de sorte que tous les apports en nature sont entièrement comptabilisés à leur juste valeur estimative. Ils sont constatés uniquement si l'organisme en prend possession ou possession en droit et si l'organisme est le bénéficiaire d'origine de l'apport, s'il œuvre en partenariat avec l'organisme qui est l'utilisateur final, ou s'il affecte l'apport aux programmes de Vision Mondiale. Les apports en nature sont imputés aux résultats au moment où ils sont distribués à des fins caritatives aux organismes qui en sont les utilisateurs finaux.

L'organisme est nommé en qualité de bénéficiaire dans certains testaments. Dans certains cas, les legs comportent des accords de fiducie administrés par des tiers n'étant pas contrôlés par l'organisme. Les produits tirés de ces accords (intérêts ou capital) sont constatés au moment de leur réception.

Les dotations sont constatées à titre d'augmentations directes des actifs nets. Elles doivent être conservées en permanence et seul le produit qui en découle peut servir au soutien des activités de l'organisme.

Le revenu de placement, qui est constaté selon la comptabilité d'exercice, inclut les intérêts créditeurs, les dividendes, le gain net (la perte) à la vente de titres et les variations des gains nets (pertes) non réalisé(e)s.

### b) Services de bénévolat

Les services fournis par des bénévoles ne sont pas présentés dans les états financiers ci-joints, puisqu'il n'existe aucune méthode objective pour mesurer la valeur de ces services. Toutefois, de nombreux bénévoles ont consacré beaucoup de leur temps à l'organisme.

### c) Activités internationales

L'organisme traite tous les fonds remis à VM et aux entités de VM comme des charges liées au programme.

# VISION MONDIALE CANADA

Notes afférentes aux états financiers (suite)

Exercice terminé le 30 septembre 2008

---

## 1. Principales conventions comptables (suite)

### d) Répartition des coûts

Certains dirigeants et employés remplissent de nombreuses fonctions ayant trait aux programmes, aux activités de financement et à l'administration. Par conséquent, les salaires sont répartis selon les fonctions. Les autres coûts, y compris ceux liés aux émissions de télévision, à l'impression, à l'affranchissement et à la distribution, ont été répartis entre les charges liées aux programmes et au soutien. Ces répartitions sont examinées, mises à jour et appliquées prospectivement.

### e) Trésorerie et équivalents de trésorerie

La trésorerie et les équivalents de trésorerie s'entendent de l'encaisse et des placements à court terme dont l'échéance est à moins de 90 jours.

### f) Instruments financiers

La trésorerie et les équivalents de trésorerie de même que les placements à court terme sont désignés comme étant détenus à des fins de transaction et évalués à leur juste valeur. Les débiteurs et les sommes à recevoir des affiliés sont classés à titre de prêts et créances et évalués au coût après amortissement. Les créditeurs et charges à payer de même que la dette à long terme sont classés à titre d'autres passifs financiers et évalués au coût après amortissement. La valeur comptable de la dette à long terme se rapproche de sa juste valeur puisque le taux d'intérêt se rapproche des taux d'intérêt en vigueur.

### g) Placements

Les placements sont classés comme étant détenus à des fins de transaction et ils sont inscrits à leur juste valeur. Les placements dans des dépôts à terme dont l'échéance est à plus de 90 jours et à moins de un an sont considérés comme des placements à court terme et classés dans les instruments détenus à des fins de transaction.

En établissant les justes valeurs, les coûts d'opération n'ont pas été rajustés puisqu'ils ne sont pas jugés importants. La variation de l'écart entre la juste valeur et le coût des placements au début et à la fin de chaque exercice est présentée dans l'état des résultats. Les coûts d'opération qui sont directement imputables à l'acquisition de placements ne sont pas considérés comme importants et ils sont passés en charges au moment où ils sont payés.

# VISION MONDIALE CANADA

Notes afférentes aux états financiers (suite)

Exercice terminé le 30 septembre 2008

---

## 1. Principales conventions comptables (suite)

### g) Placements (suite)

Les justes valeurs des placements sont établies de la façon suivante :

Les titres à revenu fixe et les actions sont évalués au cours du marché à la clôture de l'exercice lorsque ces données sont disponibles. Lorsqu'il est impossible d'obtenir les cours du marché, les justes valeurs estimatives sont calculées à l'aide de titres comparables.

Les billets à court terme, les bons du Trésor et les dépôts à terme qui viennent à échéance à moins de un an sont inscrits au coût qui, avec les intérêts courus à recevoir, se rapproche de la juste valeur en raison de la courte durée de ces placements.

### h) Immobilisations

Les immobilisations sont inscrites au coût et elles sont amorties selon la méthode linéaire sur leur durée d'utilisation prévue, aux taux annuels suivants :

---

Bâtiment	2,5 %
Systèmes informatiques	20,0 % - 33,3 %
Mobilier et agencements	10,0 % - 20,0 %

---

### i) Conversion des devises

Les actifs et les passifs libellés en devises ont été convertis en dollars canadiens aux taux de change en vigueur à la date de fin d'exercice. Les produits et les charges ont été convertis selon les taux de change en vigueur à la date des opérations. Les gains et les pertes découlant de ces conventions en matière de conversion sont compris dans l'état des résultats.

# VISION MONDIALE CANADA

Notes afférentes aux états financiers (suite)

Exercice terminé le 30 septembre 2008

---

## 1. Principales conventions comptables (suite)

### j) Utilisation d'estimations

La préparation d'états financiers exige de la direction qu'elle fasse des estimations et qu'elle pose des hypothèses qui influent sur la valeur comptable des actifs et des passifs et sur les informations relatives aux actifs et aux passifs éventuels à la date des états financiers ainsi que sur la valeur comptable des produits et des charges de l'exercice. Les résultats réels pourraient différer de ces estimations.

## 2. Modifications comptables futures

Les modifications comptables futures qui auront une incidence sur les états financiers de l'organisme après le 30 septembre 2008 sont résumées ci-après.

### a) Chapitres 3862, « Instruments financiers – informations à fournir », et 3863, « Instruments financiers – présentation »

Les nouveaux chapitres 3862 et 3863 remplacent le chapitre 3860 du *Manuel*, « Instruments financiers – informations à fournir et présentation », et modifient et améliorent les obligations d'information actuelles sans pour autant modifier les exigences existantes en matière de présentation. Ces nouveaux chapitres mettent davantage l'accent sur les informations à fournir relativement à la nature et à l'ampleur des risques découlant des instruments financiers et sur la façon dont l'entité gère ces risques. Les nouvelles normes s'appliqueront à l'organisme à compter du 1<sup>er</sup> octobre 2008.

Ces normes auront une incidence sur les informations présentées par l'organisme, mais elle n'auront pas d'incidence sur ses résultats ni sur sa situation financière.

### b) Chapitre 4400, « Présentation des états financiers des organismes sans but lucratif »

Les changements récemment apportés au chapitre 4400, « Présentation des états financiers des organismes sans but lucratif », modifieront les exigences relatives à divers éléments de la présentation des états financiers, notamment :

#### i) la présentation, à l'état des résultats, du montant brut de certains produits;

# VISION MONDIALE CANADA

Notes afférentes aux états financiers (suite)

Exercice terminé le 30 septembre 2008

## 2. Modifications comptables futures (suite)

b) Chapitre 4400, « Présentation des états financiers des organismes sans but lucratif » (suite)

ii) lorsqu'un organisme sans but lucratif classe ses charges selon les fonctions et qu'il attribue une partie de ses coûts liés aux activités de financement et aux activités de soutien générales à une autre fonction, la présentation de la convention adoptée relativement aux charges et aux montants attribués par chacune des deux fonctions aux autres fonctions;

iii) l'élimination de l'exigence aux termes de laquelle les actifs nets investis dans les immobilisations doivent être traités comme une composante distincte des actifs nets.

La nouvelle norme s'applique aux états financiers des exercices ouverts à compter du 1<sup>er</sup> janvier 2009 et prendra donc effet le 1<sup>er</sup> octobre 2009 pour l'organisme. Cette norme aura une incidence sur les informations fournies par l'organisme, mais elle n'aura pas d'incidence sur ses résultats ni sur sa situation financière.

## 3. Placements

	2008		2007	
	Coût	Juste valeur	Coût	Juste valeur
Actions canadiennes	411 958 \$	474 544 \$	491 550 \$	713 321 \$
Actions étrangères	1 910 381	1 584 795	1 670 660	1 938 823
Obligations	1 686 888	1 732 436	1 734 839	1 785 043
Placements à court terme	573 999	577 663	409 708	406 382
	<b>4 583 226 \$</b>	<b>4 369 438 \$</b>	<b>4 306 757 \$</b>	<b>4 843 569 \$</b>

Les obligations ont un rendement à l'échéance variant de 3,95 % à 12,10 % et elles viennent à échéance entre juin 2009 et décembre 2031.

# VISION MONDIALE CANADA

Notes afférentes aux états financiers (suite)

Exercice terminé le 30 septembre 2008

---

## 3. Placements (suite)

### a) Gestion du risque d'investissement

La gestion du risque a trait à la compréhension et à la gestion active des risques liés à toutes les activités de l'entreprise et au contexte d'exploitation connexe. Les placements sont principalement exposés au risque de taux d'intérêt, au risque de marché et au risque de change. L'organisme dispose de politiques et de procédures officielles qui établissent la répartition cible de son actif. En outre, ses politiques exigent que les placements fassent partie de catégories diversifiées et elles établissent des plafonds au chapitre de l'exposition des placements individuels.

### b) Risque de taux d'intérêt

Le risque de taux d'intérêt découle de la possibilité que les fluctuations des taux d'intérêt aient une incidence sur la valeur des placements à court terme détenus par l'organisme. Ce dernier gère ce risque en détenant essentiellement des dépôts à terme et en échelonnant les échéances des placements qu'il détient.

### c) Risque de marché

Le risque de marché résulte de la transaction de titres de capitaux propres, d'obligations et de placements à court terme. Les fluctuations sur les marchés exposent l'organisme à un risque de perte. L'organisme atténue ce risque au moyen de contrôles qui lui permettent de surveiller et de limiter les niveaux de concentration.

### d) Risque de change

Le risque de change découle des gains et des pertes attribuables aux fluctuations des taux de change des titres de capitaux propres étrangers de l'organisme.

# VISION MONDIALE CANADA

Notes afférentes aux états financiers (suite)

Exercice terminé le 30 septembre 2008

---

## 4. Opérations et soldes entre apparentés

### a) Sommes à recevoir d'organismes affiliés

L'organisme a accordé à certaines entités de VM des prêts renouvelables aux fins des programmes outre-mer. Ces prêts portent intérêt au taux moyen de 5 % et sont libellés en dollars US et en dollars CA et les modalités de remboursement du capital sont les suivantes :

---

2009	266 166 \$
2014	140 000
	<hr/> 406 166
Déduire la tranche échéant à moins de un an	266 166
	<hr/> 140 000 \$

Au cours de l'exercice, l'organisme a touché des revenus d'intérêt de 9 780 \$ (15 240 \$ en 2007).

### b) Sommes à payer à des organismes affiliés

Tout au long de l'exercice, l'organisme a effectué des versements de fonds à VM; les montants avaient été prédéterminés avec l'accord des deux parties apparentées. Pour l'exercice, l'organisme a assuré le financement en espèces d'entités de VM à hauteur de 189 732 221 \$ (174 033 605 \$ en 2007). Au cours de l'exercice 2008, l'organisme a fourni aux entités de VM des apports sous forme de biens d'une valeur de 101 732 152 \$ (91 109 394 \$ en 2007).

Au 30 septembre 2008, l'organisme ne devait aucun montant à VM (1 310 195 \$ en 2007). Cette somme ne porte pas intérêt.

# VISION MONDIALE CANADA

Notes afférentes aux états financiers (suite)

Exercice terminé le 30 septembre 2008

## 5. Immobilisations

			2008	2007
	Coût	Amortissement cumulé	Valeur comptable nette	Valeur comptable nette
Terrain	3 830 577 \$	– \$	3 830 577 \$	3 777 570 \$
Bâtiment	14 227 467	2 446 621	11 780 846	12 096 675
Systèmes informatiques	9 175 508	6 653 313	2 522 195	2 685 437
Mobilier et agencements	5 551 948	2 795 319	2 756 629	2 907 479
	32 785 500 \$	11 895 253 \$	20 890 247 \$	21 467 161 \$

## 6. Facilité de crédit

La facilité de crédit de l'organisme est constituée d'un emprunt d'exploitation d'un maximum de 5 000 000 \$. Les prélèvements sur cet emprunt d'exploitation portent intérêt au taux préférentiel de la banque et l'emprunt est remboursable à vue. Au 30 septembre 2008, l'organisme n'affichait aucun solde impayé sur cet emprunt d'exploitation. La facilité de crédit de l'organisme est garantie par un contrat de garantie générale, par une hypothèque de premier rang grevant le terrain et le bâtiment se chiffrant à 14 000 000 \$ et par une cession d'assurance contre l'incendie.

## 7. Apports reportés

Les apports reportés comprennent les fonds reçus des programmes de parrainage d'enfants, des programmes sans parrainage et des subventions gouvernementales qui, au 30 septembre 2008, n'avaient pas encore été dépensés, comme l'indique le tableau qui suit :

	2007	Fonds reçus	Fonds constatés à titre de produits	2008
Programmes de parrainage d'enfants	3 561 852 \$	194 189 534 \$	189 682 498 \$	8 068 888 \$
Programmes sans parrainage	3 936 015	76 666 416	69 509 697	11 092 734
Subventions gouvernementales	2 695 704	20 748 677	18 740 777	4 703 604
	10 193 571 \$	291 604 627 \$	277 932 972 \$	23 865 226 \$

# VISION MONDIALE CANADA

Notes afférentes aux états financiers (suite)

Exercice terminé le 30 septembre 2008

---

## 7. Apports reportés (suite)

Les apports reportés qui sont considérés comme des produits sont inclus dans les apports en espèces du public et dans les subventions gouvernementales à l'état des résultats.

Les apports reportés de 23 865 226 \$ (10 193 571 \$ en 2007) représentent les liquidités soumises à des restrictions et ils figurent au bilan dans la trésorerie et les équivalents de trésorerie ainsi que dans les placements à court terme.

## 8. Engagements

L'organisme a conclu certains contrats en vue de louer des locaux, des automobiles et des bureaux ainsi que du matériel de bureau et des systèmes informatiques. Les paiements minimaux futurs devant être versés, annuellement et au total, aux termes des contrats de location non résiliables ayant des durées initiales ou résiduelles de un an ou plus, s'établissaient comme suit au 30 septembre 2008 :

---

2009	646 000 \$
2010	621 000
2011	539 000
2012	273 000
2013	85 000
Par la suite	113 000
	<hr/>
	2 277 000 \$

---

## 9. Dette à long terme

L'organisme a conclu un contrat d'emprunt avec DUCA Financial Services Credit Union Ltd. pour prêter à ses programmes outre-mer un montant de 140 000 \$, au taux d'intérêt de 4 %, venant à échéance en 2014. Au cours de l'exercice, l'intérêt sur la dette à long terme s'est élevé à 5 600 \$ (5 600 \$ en 2007).

# VISION MONDIALE CANADA

Notes afférentes aux états financiers (suite)

Exercice terminé le 30 septembre 2008

## 10. Apports reportés afférents aux immobilisations

	2008	2007
Solde au début de l'exercice	3 446 952 \$	3 563 798 \$
Déduire les sommes amorties par imputation aux produits	116 845	116 846
<b>Solde à la fin de l'exercice</b>	<b>3 330 107 \$</b>	<b>3 446 952 \$</b>

Les apports reportés afférents aux immobilisations représentent la somme non amortie des apports reçus pour l'acquisition d'immobilisations. L'amortissement des apports reportés afférents aux immobilisations est inscrit sous les Apports du public – Apports en espèces, à l'état des résultats.

## 11. Investissements nets en immobilisations

a) Les investissements nets en immobilisations sont calculés comme suit :

	2008	2007
Immobilisations	20 890 247 \$	21 467 161 \$
Sommes financées par des apports reportés afférents aux immobilisations	(3 330 107)	(3 446 952)
	<b>17 560 140 \$</b>	<b>18 020 209 \$</b>

# VISION MONDIALE CANADA

Notes afférentes aux états financiers (suite)

Exercice terminé le 30 septembre 2008

## 11. Investissements nets en immobilisations (suite)

b) La variation des actifs nets investis en immobilisations est calculée comme suit :

	2008	2007
Excédent des charges sur les produits		
Amortissement des apports reportés afférents aux immobilisations	116 845 \$	116 846 \$
Amortissement des immobilisations	(2 165 871)	(1 730 753)
Perte à la cession d'immobilisations	(3 992)	(2 971)
	<u>(2 053 018)\$</u>	<u>(1 616 878)\$</u>
Investissements nets en immobilisations		
Acquisition d'immobilisations	1 593 499 \$	3 996 638 \$
Produit net tiré de la vente d'immobilisations	(550)	(100)
	<u>1 592 949 \$</u>	<u>3 996 538 \$</u>

## 12. Intérêts créditeurs et autres produits, montant net

	2008	2007
Intérêts créditeurs	2 082 795 \$	1 845 181 \$
Revenu de dividende	78 671	192 177
Gains réalisés à la vente de placements	416 179	321 543
Pertes non réalisées sur les placements	(750 600)	(39 898)
Autres	339 556	92 376
	<u>2 166 601 \$</u>	<u>2 411 379 \$</u>

# VISION MONDIALE CANADA

Notes afférentes aux états financiers (suite)

Exercice terminé le 30 septembre 2008

## 13. Régime de retraite

L'organisme administre un régime de retraite à cotisations déterminées. Les actifs du régime de retraite sont détenus séparément, dans un fonds administré de façon indépendante. La charge liée au régime de retraite est équivalente au montant des cotisations versées par l'organisme.

Les cotisations versées et passées en charges par l'organisme au cours de l'exercice se sont élevées à 1 359 198 \$ (1 232 193 \$ en 2007).

## 14. Apports entraînant l'émission d'un reçu aux fins de l'impôt

L'organisme est membre de Imagine Canada et il a adopté le Code d'éthique relatif à la collecte de fonds et à la responsabilité financière (le « Code »). Toutes les normes du Code sont présentées dans les états financiers, à l'exception des apports pour lesquels des reçus aux fins de l'impôt ont été émis.

Puisque la majorité des reçus aux fins de l'impôt sont émis sur une base annuelle à la fin de l'année civile, le montant des apports entraînant l'émission de reçus pour l'exercice 2008 n'était pas connu au 30 septembre 2008. Toutefois, des reçus seront émis pour une part importante des produits au comptant touchés.

Au cours de l'exercice 2007, l'organisme a émis des reçus aux fins de l'impôt pour un montant de 233 942 355 \$.

## 15. État des flux de trésorerie

La variation du fonds de roulement hors caisse lié au fonctionnement comprend les éléments suivants :

	2008	2007
Débiteurs	(633 910)\$	(452 346)\$
Charges payées d'avance	276 836	(427 395)
Créditeurs et charges à payer	(1 524 226)	439 828
Sommes à payer à des organismes affiliés	(1 310 195)	1 310 195
Apports reportés	13 671 655	(956 191)
	10 480 160 \$	(85 909)\$

# VISION MONDIALE CANADA

Notes afférentes aux états financiers (suite)

Exercice terminé le 30 septembre 2008

---

## **16. Information relative à l'Agence canadienne de développement international**

### a) Fonds d'aide aux victimes du cyclone en Birmanie

L'Agence canadienne de développement international (l'« ACDI ») a mis sur pied un fonds pour recueillir des subventions correspondant au total des apports remis par des particuliers entre le 2 mai 2008 et le 13 juin 2008 à tous les organismes admissibles. L'organisme a recueilli des apports admissibles de 4 096 664 \$.

### b) Fonds d'aide aux victimes du séisme au Sichuan

L'ACDI a mis sur pied un fonds pour recueillir des subventions correspondant au total des apports remis par des particuliers entre le 12 mai 2008 et le 23 juin 2008 à tous les organismes admissibles. L'organisme a recueilli des apports admissibles de 4 644 041 \$.

## **17. Chiffres correspondants**

Certains chiffres correspondants ont été reclassés afin de respecter la présentation des états financiers de l'exercice à l'étude.